





5.00 crédits	30.0 h + 15.0 h	Q2
--------------	-----------------	----

Enseignants	Dapsens Marion ;
Langue d'enseignement	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	LFIAL1760 ou une formation jugée suffisante par l'enseignant.
Thèmes abordés	<p>Étude systématique de la morphologie du latin classique.</p> <p>À suivre en parallèle à LGLOR1143, ce cours aborde les thèmes suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La morphologie nominale (noms, adjectifs, pronoms); 2. La morphologie verbale (temps, modes et voix des cinq conjugaisons, déponents et irréguliers); 3. Un vocabulaire de base de 1000 mots, dans les sens latin-français et français-latin (avec au moins deux niveaux de traduction); 4. L'apprentissage des techniques de la traduction littéraire.
Acquis d'apprentissage	<p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <p>Au terme de ce cours, l'étudiant maîtrisera la morphologie nominale et verbale du latin classique.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pour ce faire, il aura assimilé un vocabulaire de base et les principales règles de la phonétique du latin. Il sera à même d'appliquer ses acquis à la traduction de textes de niveau élémentaire ou moyen.
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p>Plusieurs tests (obligatoires) de morphologie, de vocabulaire et de traduction de phrases sont organisés en cours de quadrimestre (lors des exercices pratiques). Ils comptent pour 4 points de la cote finale.</p> <p>Les tests de versions (obligatoires) effectués durant le quadrimestre (lors des exercices pratiques) comptent pour 3 points de la cote finale. L'examen de version, organisé lors de la dernière séance des exercices pratiques, compte pour 5 points de la cote finale.</p> <p>L'examen écrit (morphologie, syntaxe, vocabulaire, traduction), qui se déroule en session (juin et/ou septembre), compte pour 8 points de la cote finale, dans la session de juin. L'examen de la session de septembre porte sur la morphologie, la syntaxe, le vocabulaire et la traduction, et comporte une version.</p>
Méthodes d'enseignement	L'enseignement du cours (en présentiel) est une explication orale détaillée de la grammaire latine de base (morphologie nominale et verbale, valeur des modes et des temps). Cette explication est accompagnée de nombreux exercices de traduction de phrases et de courts textes, auxquels les étudiants sont invités à participer activement.
Contenu	<p>Le cours vise à développer les connaissances qu'ont les étudiants du latin classique, en insistant plus particulièrement sur les données morphologiques nominales et verbales. L'objectif est d'acquérir dans les meilleurs délais une lecture aisée de textes classiques de difficulté moyenne.</p> <p>Le cours est une présentation systématique des structures nominales et verbales les plus courantes en latin classique. Cette présentation est agrémentée de nombreux exemples, qui sont donnés dans un éventail de phrases latines à traduire. Le cours permet aussi l'acquisition et l'enrichissement d'un vocabulaire latin de base.</p> <p>Plusieurs axes complémentaires constituent de cette façon la matière du cours :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Morphologies nominale et verbale. 2) Connaissance d'un vocabulaire de base, défini par C. Meyerson-Dethoor, G. Schouppe, <i>Index. Manuel de vocabulaire et dictionnaire de latin</i>, 5e éd. rev., Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2018 (Lavency). 3) Structures syntaxiques : maîtrise des structures rencontrées dans les exercices (en complémentarité avec le cours LGLOR 1143 «Langue latine»). <p>Un programme de versions latines, dont l'objectif est la fixation des apprentissages théoriques et l'amélioration de la technique de traduction, est également prévu dans le cadre des exercices pratiques.</p>
Ressources en ligne	Syllabus et documentation annexe disponibles sur le serveur Moodle.

Bibliographie	<ul style="list-style-type: none"> • A. Cart, P. Grimal e.a., <i>Grammaire latine</i>, Paris, Nathan, 2007. • A.-M. Boxus, M. Lavency, <i>Clavis. Grammaire latine pour la lecture des auteurs</i>, 4e éd. Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2017 (Lavency). • J. Michel, <i>Grammaire de base du latin</i>, Anvers, De Sikkel, 1978. • Ch. Meyerson-Dethoor, G. Schouppe, <i>Index. Manuel de vocabulaire et dictionnaire de latin</i>, 5e éd. rev., Paris-Louvain-la-Neuve, 1997, 235 p. (Lavency). • F. Gaffiot, <i>Dictionnaire illustré latin-français</i>, 3e éd. rev. et augm, Paris, Hachette, 2005.
Autres infos	<p>En ce qui concerne l'évaluation des connaissances en matière de morphologie et de vocabulaire, les manuels de référence sont les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A. Cart, P. Grimal e.a., <i>Grammaire latine</i>, Paris, Nathan, 2007. • C. Meyerson-Dethoor, G. Schouppe, <i>Index. Manuel de vocabulaire et dictionnaire de latin</i>, 5e éd. rev., Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2018 (Lavency).
Faculté ou entité en charge:	EHAC

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en histoire de l'art et archéologie, orientation générale	ARKE1BA	5		
Certificat universitaire en langue, littérature et civilisation latines	ELAT9CE	5		
Bachelier en langues et lettres anciennes, orientation classiques	CLAS1BA	5		
Mineure en Antiquité : Égypte, Orient, Grèce, Rome	MINANTI	5		
Bachelier en langues et lettres anciennes et modernes	LAFR1BA	5		
Bachelier en histoire de l'art et archéologie, orientation musicologie	MUSI1BA	5		